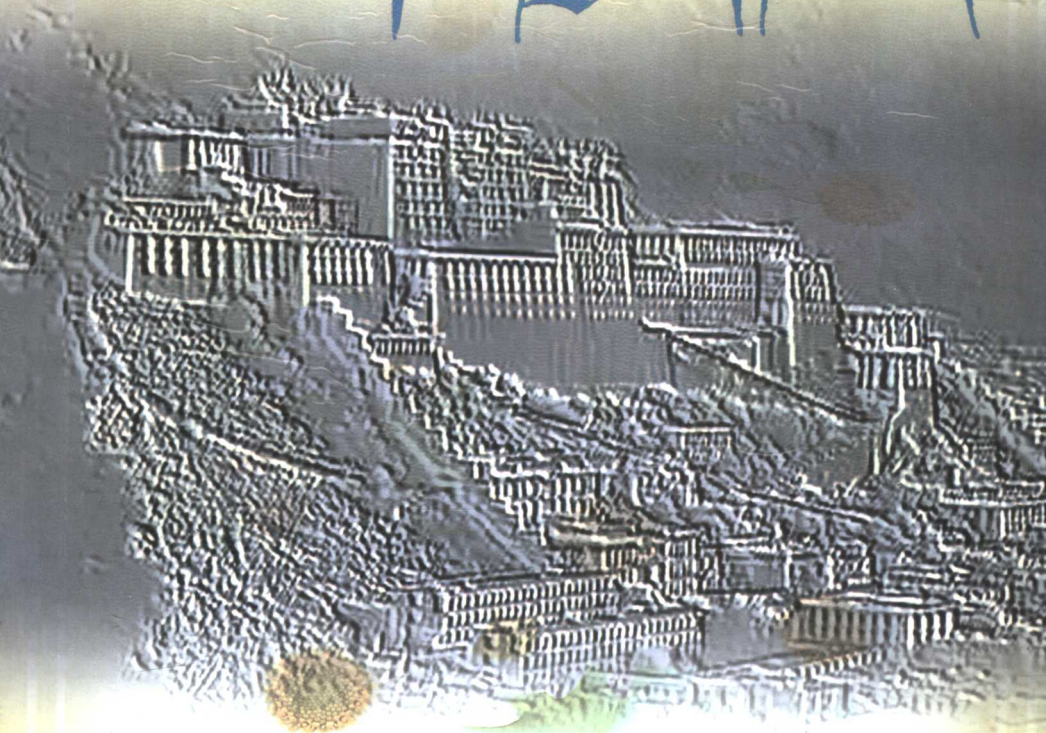




ཕྱལ་ཁོངས་འགྲོ་ཁག་ལེག



ཀན་སུའུ་མི་རིགས་དབེ་སྐྱོན་ཁང་།

新世纪优秀人才支持计划资助

༩༩། ། སྒྲོབ་བྲལ་ཆེན་མོ་འི་ཐོད་ཀྱི་སྐད་ཡིག་སྒྲོབ་དེབ།

གཙུག་ཁྱིམ་པ།

གཙུག་ཁྱིམ་གཞོན་པ།

བྱ་ཡེ་བཟུ་སྟོ།

སྒྲོབ་ས་ལྷན།

རིན་ཆེན་བཟུ་ཤིས།

བསོད་ནམས་དོན་གྲུབ།

དོན་གྲུབ་ཆེ་རིང།

ཀུན་སྐུ་མི་རིགས་དཔེ་སྟླན་ཁང་།

图书在版编目 (CIP) 数据

大学藏语文/扎布主编. —兰州: 甘肃民族出版社,

2006. 9

ISBN 7-5421-1141-8

I. 大... II. 扎... III. 藏语—高等学校—教材

IV. H214.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2006) 第 109060 号

书 名: 大学藏语文

作 者: 扎布 主编

责任编辑: 周甲克

封面设计: 星 亮

出 版: 甘肃民族出版社 (730030 兰州市南滨河东路 520 号)

发 行: 甘肃民族出版社发行部 (730030 兰州市南滨河东路 520 号)

印 刷: 青海西宁印刷厂

开 本: 880×1230 1/32 印 张: 16.75

字 数: 350 千

版 次: 2006 年 9 月第 1 版 2006 年 9 月第 1 次印刷

印 数: 1-2 500

书 号: ISBN 7-5421-1141-8

定 价: 28.00 元 (民文)

甘肃民族出版社图书若有破损、缺页或无文字现象, 可直接与本社联系调换。

邮编: 730030 地址: 兰州市南滨河东路 520 号

电话: 0931-8773261 (编辑部 联系人: 桂渝 E-mail: Lanzhougy@163.com)

电话: 0931-8773271 (发行部 联系人: 张明钰)

版权所有 翻印必究

ཚུམ་སྒྲིག་འགན་འཁུར་བ། འབྲུག་རྒྱལ་མཁར།
མདུན་ཤོག་མཛེས་རིས། ཞིང་ཁིའང་།

༡། །སླབ་ཆེན་བོད་ཀྱི་སྐད་ཡིག

གཙུག་ལྷན་གྱི་སྐད་ཡིག་སྐྱེད་པ།

ཀུན་གྱི་མི་རིགས་དཔེ་སྐྱེད་ཁང་གིས་བསྐྱེད་ཞིང་བཟུང་།

མཚུ་སྐྱེད་ཁིའང་པར་ཁང་གིས་དཔར་།

དེབ་ཚད། རྩ་སྐྱེས་880×1230 1/32 དཔར་ཤོག 16.75 ཡིག་གཟང་སྟེང་35

2006ལོའི་ཟླ9པར་པར་གཞི་དང་བོ་བསྐྱེད་སྐྱེས། 2006ལོའི་ཟླ9པར་པར་ཐེངས་དང་བོ་དཔར་།

དཔར་གྲངས། 1 - 2 500

ISBN7 - 5421 - 1141 - 8(民文) རིན་གོང་སྒྲུར 28.00

དཀར་ཆག

- ཡིག་པོ་བཤད་པ་མཁས་པའི་ཁ་ཀྱན། ... ཡ་ལག་ཤ་ངག་དབང་བསྟན་དར།(1)
- དག་ཡིག་མཁས་པ་དག་འབྱེད། དབྱངས་ཅན་རྩལ་པའི་འོ་མཚོ།(44)
- སུམ་ཅུ་པ་དང་ཉག་ས་ཀྱི་འབྱུག་པའི་ནམ་བཤད་མཁས་མཚོ་གསེང་ཁྱའི་ཞལ་ལྷང་།
..... དབྱལ་ཚུ་རྒྱམ་མ་ལ།(56)
- མཛོན་བཟོད་ཀྱི་བསྟན་བཅས་ཀྱི་མཚོའི་ཚུ་ཐེག་ས།
..... དབྱལ་ཚུ་རྒྱམ་མ་ལ།(115)
- སྟན་ངག་སྤྱི་དོན།(ཚན་བཤུས་)..... ཚེ་ཉན་ཞབས་བྱང་།(137)
- ཡུང་ཁམས་སྤྱི་མཆོད་བཤད་པ།
..... འབྱུ་མི་ལམ་འཇམ་དབྱངས་ནམ་ཀྱལ་ཀྱི་མཚོ།(191)
- ཐོན་མའི་ང་ཀྱལ། སམ་རྩོ་ཀྱ།(197)
- རྩེ་བཙུན་མི་ལའི་མགྱར་མ། (198)
- རྩེ་ཞབས་དཀར་པའི་མགྱར་མ། (200)
- ཤར་སྐལ་ལྡན་ཀྱི་མཚོའི་མགྱར་མ། (201)
- ཤར་དོ་རྩེ་གདན་ཀྱི་བྱང་ཕྱོགས་ན།
..... འབྲོམ་སྟོན་པ་ཀྱལ་བའི་འབྱུང་གནས།(203)

ཀྱི་མ་འདི་ཡང་འཁོར་བའི་རང་བཞིན་ཏེ། ... ལྷག་ཕུ་གར་གྱི་དབང་ཕུག་(206)

ཀྱི་ཀྱི་འདབ་ཡངས་ཀྱི་ཀྱི་འདབ་ཡངས། རྩ་དཔལ་སྤྲུལ།(212)

དབྱངས་ཅན་མའི་བསྟོད་པ་རྒྱ་འཛིན་དཀར་པོ་ལ།.....

..... རྩེ་ཙང་ཁ་པ་སྒོ་བཟང་གྲགས་པ།(217)

རྩེ་བཅུན་འཇམ་པའི་དབྱངས་ལ་བསྟོད་པ་བྲགས་རྩེ་ལྷུང་འཇུག་.....

..... རྩེ་འཇིགས་མེད་འཕྲིན་ལས་རྒྱ་མཚོ།(219)

ཡི་རྟ་སྤྱིད་ཆལ་གྱི་བསྒྲགས་བརྗོད། སྤྱུ་བཀྱན་ཆོས་ཀྱི་ཉི་མ།(222)

སྤྱིད་པའི་འབྱོར་བ་ལ། དགེ་འདུན་ཆོས་འཕེལ།(224)

པོ་ཉ་གཞོན་ཐུ་དོན་གྲུབ། ཡངས་འཛིན་སྒོ་བཟང་དཔལ་ལྷན།(226)

ཙང་སྤྱ། བར་གདོང་སྒོ་བཟང་བཤད་སྤྱབ་རྒྱ་མཚོ།(241)

རྒྱལ་པོ་རྒྱ་མ་ཁའི་རྟོགས་བརྗོད།(ཆན་བཤུས).....

..... ཁང་ཁྱུང་བ་ཆོས་དབང་གྲགས་པ།(243)

ས་སྤྱུ་ཡིགས་བཤད།(ཆན་བཤུས)

..... ས་སྤྱུ་བརྩེ་ཏ་ཀྱན་དགའ་རྒྱལ་མཚན།(245)

རྒྱ་ཤིང་བསྟན་བཅོས།(ཆན་བཤུས) གྲུང་ཐང་བསྟན་པའི་སྤྱན་མེ།(247)

རྒྱལ་པོ་ལྷགས་ཀྱི་བསྟན་བཅོས།(ཆན་བཤུས)

..... འཇུ་མི་པམ་འཇམ་དབྱངས་ནམ་རྒྱལ་རྒྱ་མཚོ།(249)

བསྐྱབ་བྱ་རྩོད་བྱའི་སྤྱིང་དུ་བསྟོད་པའི་ལམ་ཡིག་.....

..... གྲུང་ཐང་བསྟན་པའི་སྤྱན་མེ།(251)

- བསྐྱབ་བྱ་སྒྲིག་བསྒྲིམ་གྱི་ཚུལ་དུ་བྱས་པ་སྒྲིན་ཡོན་གསལ་བའི་མེ་ལོང་།
- བྱང་ཐང་བཟུང་པའི་སྒྲིན་མེ།(258)
- ཁ་ཆེ་པ་ལུང་འཛིག་རྟེན་ལས་འབྲས་ཅི་ལྷགས་གྱི་བསྐྱབ་བྱ། (264)
- རྩེ་ཅོང་ཁ་པའི་ཉམས་མགུར། རྩེ་ཅོང་ཁ་པ་སྒྲོ་བ་བཟང་གྲགས་པ།(284)
- ཉམས་སྦྱང་རྒན་པོའི་འབེལ་གཏམ་ཡིད་འབྱུང་དམར་ཁྲིད།
 བྱང་ཐང་བཟུང་པའི་སྒྲིན་མེ།(290)
- སྒྲ་བྲང་ལ་བསྐྱར་བའི་ཀ་ཚོ་མ།..... དགེ་འདུན་ཆོས་འཕེལ།(297)
- ཀེལ་ཤའམ་རྩེ་རི་སྒྲིག་པོ་ཡི་མགུལ་དུ། ... བྱང་ཐང་བཟུང་པའི་སྒྲིན་མེ།(299)
- མགར་ཁྲི་འབྲང་བཅན་བོད་དང་ལོང་ཀེར་ཁང་ཤེག་ཉིས་ཁ་དོར་གྱིས་བཀལ་བའི་
 ཆོག (301)
- མ་སྒྲིན་པག་མགོ་..... (303)
- བོད་གངས་ཅན་གྱི་ཡུལ་དུ་མིའི་འགོ་བ་བྱུང་ཚུལ།..... རྒྱལ་དབང་ལྷ་པ།(313)
- ཆོས་འབྱུང་འབེལ་གཏམ་ཁྱུང་བྱ། རྩེ་དཔལ་སྦྱུལ།(316)
- རྩེ་ཅོང་ཁ་པའི་རྒྱལ་ཐང། འབྲུག་རྒྱལ་དབང་ཆོས་རྩེ།(344)
- དུད་འགྲོའི་སྒྲིག་བསྐྱེལ་བསམ་པ། རྩེ་དཔལ་སྦྱུལ།(362)
- ཤེས་རབ་དང་རྫོངས་པ། རྩེ་ཤེས་རབ་རྒྱ་མཚོ།(365)
- རི་བོ་ཉི་མ་ལའི་བཟུང་བཅོས།..... དགེ་འདུན་ཆོས་འཕེལ།(370)
- གསོལ་མཆོད་ཐིན་ལས་ཐུར་གྲུབ།
 འཇུ་མི་པམ་འཇམ་དབྱངས་རྒྱལ་རྒྱ་མཚོ།(377)

སེམས་ཅན་ཆེན་པོས་སྒྲག་མོ་ལ་ལྟས་སྦྱོན་པའི་གཏམ་རྒྱུད།	(391)
མ་སྦྱོས་དགས་པ་བསད་པའི་རྟོགས་བརྗོད།..... རྒྱལ་པོ་དགེ་དབང་།(398)	
ནོར་བཟང་གི་རྟོགས་བརྗོད།	རྒྱལ་པོ་དགེ་དབང་།(405)
ལྷ་དུ་སའི་བྱའི་སྦྱོས་རབས།	སླབ་དཔལ་དཔལ་པོ།(440)
རི་དྲགས་རི་རུར་སྦྱོས་པའི་རབས།	སླབ་དཔལ་དཔལ་པོ།(462)
སྤྱ།	(474)
ཤགས།.....	(477)
ལ་གཞས།	(479)
གཞས།.....	(482)
གཏམ་དཔེ།	(485)
དམུལ་སྤྱིང་ཕྱན་པ་རང་གསལ།(ཆན་བཤུས)	(487)
ནོར་སྤྱིང་གཡུལ་འགྱེད།(ཆན་བཤུས)	(507)

༡༡། ། ཡིགའི་བཤད་པ་མཁས་པའི་ཁ་རྒྱན།

ཨ་ལག་ཤ་ངག་དབང་བསྟན་དར།

༡༡། ། ཨྱ་བདེ་ལེགས་སུ་གྱུར་ཅིག ། ལེགས་བཤད་འདྲིམས་ངག་
འབྲུག་སྒྲ་སྒྲིག་པ་ཡིས། ། དྲན་དབང་མ་བྱའི་སྒྲོ་ལ་དགའ་སྦྱིད་ཅིང་། ། དམ་
ཆོས་དགྲའ་ཆར་ཕབ་པའི་བཅུད་བཟང་པོས། ། རྒྱབ་བསྟན་འདྲིམ་མ་གསོ་
མཛད་སྒྲ་མ་རྒྱལ། ། སྤངས་རྟོགས་ཡོན་ཏན་རིན་ཆེན་འབྱུང་གནས་ལས། །
གཟུགས་སྒྲ་རིན་ཆེན་རྩལ་བཅེགས་གྱེན་དུ་འཕགས། ། འཕྲིན་ལས་ཉི་ལྔས་རྒྱད་
ལྷན་མཐར་མཛད་པའི། ། རྒྱ་མེད་གའི་དགེ་ལེགས་གཡོ་གྱུར་ཅིག ། རྒྱ་སྦྱོར་
གསར་བ་ལྷེམ་ལྷེམ་གཡོ་བའི་ཅེར། ། འགྲིང་བག་མཛེས་པའི་གར་གྱིས་རྣམ་རྩལ་
པའི། ། སེང་ལྷེང་ནགས་སྒྲོལ་འཕགས་མའི་ཞབས་རྩལ་མཛོད། ། དགེ་མཚན་
བཀྲ་ཤིས་དམ་པས་སྦྱོར་གྱུར་ཅིག ། ལུས་ཅན་སྒྲོལ་བའི་དམ་བཅའ་མི་བསྟེལ་
བར། ། རྒྱལ་སྤྱི་ཚུལ་འཆང་བྱར་ལུང་ལྗེ་པ་དང་། ། སྒྲ་དབྱངས་སྟོ་མོ་བྱང་དུ་
འབྲེལ་བའི་ལྷ། ། བདག་ཡིད་བྱིས་དུ་དལ་གྱིས་བཞུགས་པར་མཛོད། ། སྒྲོབ་
དཔོན་ཨ་རུའི་ཐུགས་རྗེའི་སྦྱོར་སྤྱོད་ལས། ། ཆོགས་གསུམ་བཀྲ་བའི་བདུད་ཅིའི་
རྒྱན་ཐེགས་པ། ། རྗེ་སྟོང་རྒྱ་མཚོར་འབྲེལ་བའི་འཛིངས་ཟབ་ལས། ། རྣམ་
དཔྱད་སྦྱིམ་པས་བཅུས་པའི་བཅུད་འདི་སྟེལ། ། ཕན་སེམས་རྟག་འགྲོས་བསྐྱལ་
བའི་སྒྲ་བརྒྱུ་པ། ། རྣམ་དཔྱད་རྟོ་ཡི་ལམ་ནས་དང་ཆར་བསྐྱུག་ སྒྲོ་ལྷན་གཙུག་
ལུང་ཅན་དག་དུས་ད་ནས། ། དགའ་བའི་མཆུག་སྒྲོ་བཞེགས་པའི་གར་བྱོས་ཤིག

དེ་ཡང་རྗེ་ཙོང་ཁ་པ་ཆེན་པོའི་ཞལ་ནས། རིགས་ལམ་ཕྱ་མོ་འབྱེད་པའི་
 རྣམ་དཔྱད་དང་། །གཞུང་ལུགས་གདམས་པར་ཤར་བའི་ཉམས་ལེན་དང་། །
 ཆོག་སྦྱར་ཚུལ་ལ་མཁས་པའི་ངག་གི་དཔལ། །ས་སྤྱང་འདི་ན་རིན་ཆེན་རྣམ་
 གསུམ་སྣང་། །ཞེས་ཆོག་སྦྱར་ལ་མཁས་པ་ས་སྤྱང་གི་རིན་པོ་ཆེ་དང་མཚུངས་
 པར་བཤགས་བརྗོད་མཛད་པ་ལྟར། ཆོག་སྦྱར་ལ་མཁས་པ་ཤིན་ཏུ་དགོས་ཤིང་།
 དེ་ལ་ཡང་ཐོག་མར་ཆོག་གི་གཞི་ཡི་གེ་ལ་སྦྱང་བ་གནད་དམ་པ་ཡིན་པས། འདིར་
 ཡི་གེའི་ཚུལ་བཤད་པར་བྱ་བ་ལ། ཡི་གེ་སྦྱར་བཤད་པ་དང་། འཕགས་ལུ་གུ་
 ཡི་གེ་བཤད་པ་དང་། གངས་ཅན་གྱི་ཡི་གེ་བཤད་པ་དང་གསུམ་མོ། །

དང་ཙོ་ཡི་གེ་སྦྱར་བཤད་པ་ལ། ཡི་གེའི་རྩ་བོ་ནི། མིང་ཆོག་ཚུ་
 པའི་གཞིར་གྱུར་པའི་སྐད་གྱི་གདངས་སོ། །

ངེས་ཆོག་ནི། ལུ་མོ་སོ་སོའི་སྐད་མི་འདྲ་ཡང་། དབྱངས་གསལ་གྱི་ཡི་གེ་
 རྣམས་གང་ཟག་སྤྱད་བརྗོད་ཀྱང་སྒྲིའི་གདངས་ཀྱི་རྣམ་པ་མི་འགྱུར་བར་གནས་
 པས་ན་ཡི་གེ་ཞེས་བྱའོ། །ཡི་གེའི་སྐད་དོད་ཡལ་རྒྱར་ཞེས་པ་འགྱུར་མེད་ལ་འཇུག་
 པས། དེའི་དོན་རྩ་བོ་མི་འགྱུར་བའི་དོན་ཏུ་བསམས་ནས། རིག་བྱེད་པ་རྣམས་
 ཡི་གེ་མི་འགྱུར་བའི་ཉལ་པར་འདོད་ཅིང་སངས་རྒྱུས་པ་དག་གིས་ཡི་གེའི་གདངས་
 ཀྱི་རྣམ་པའི་རང་བཞིན་གཞན་ཏུ་མི་འགྱུར་བའི་དོན་ཡིན་པས། དཔེར་ན་མེའི་
 རང་བཞིན་ཆ་བཤས་གཞན་ཏུ་མི་འགྱུར་ཡང་མེའི་རྩ་བོ་ཉལ་པ་མ་ཡིན་པ་བཞིན་
 དུ། ཡི་གེའི་རྩ་བོ་ཡང་སྦྱེའཇིག་བྱེད་པའི་མི་ཉལ་པར་འདོད་དོ། །

ཡི་གེ་ལ་དབྱེ་བ། དབྱངས་དང་གསལ་བྱེད་གཉིས་ཡོད་པར་རྒྱ་བོད་
 གཉིས་ཀས་འདོད་ཅིང་། དེ་དག་ལ་ཅིའི་ཕྱིར་དབྱངས་དང་གསལ་བྱེད་ཅེས་བྱ་

ཞིན། གནས་དང་བྱེད་པའི་རྣམ་འགྱུར་མི་གསལ་ཞིང་སྒྲ་ཙམ་དང་ང་རོ་ཙམ་
ཤས་ཆེ་བ་ནི། དབྱངས་སམ་ལྷ་ལའི་ཡིགའི་དང་། གནས་དང་བྱེད་པའི་རྣམ་
འགྱུར་གསལ་ཞིང་མཆུ་སྟགས་བྱེ་འཇུ་མ་གྱི་དབང་གིས་ཅུང་ཟད་བརྗོད་བྱ་གསལ་
བར་བྱེད་པའི་ཁྱད་པར་ཙམ་དུ་གྱུར་པ་ནི། གསལ་བྱེད་དམ་ཀླའི་ཡིགའི་ཞེས་
བྱའོ། ། འོ་ན། སྒྲ་བཟན་གྱིས། འོ་ན་གྱི་ངོ་བོ་སྟོན་པ་མིང་། དེ་ཡི་ཁྱད་པར་
སྟོན་པ་ཆོག་གང་ཡང་མི་སྟོན་ཡིགའོ། ། ཞེས་པའི་རྒྱུ་པ་ཐ་མས། ཡིགའི་
བརྗོད་བྱ་སྟོན་པའི་རྣམས་པ་མེད་པར་བཤད་པ་ཅི་ཡིན་ཞེན། འདིས་དོན་གྱི་ངོ་བོ་
དང་ཁྱད་པར་སྟོན་པ་དང་མ་འབྲེལ་བའི་ཡིགའི་རེ་རེ་བས་དོན་མི་སྟོན་པར་བསྟན་
གྱི། ཡིགའི་དོན་མི་སྟོན་པས་ཁྱབ་པ་བསྟན་པ་མ་ཡིན་ཏེ། མིང་གི་སྤྱང་བའི་
མཐར་སྤྱག་པ་ཡིགའི་ཡིན་པར་ཤིང་རྟ་ཆེན་པོ་རྣམས་ཀྱིས་གསུངས་ཤིང་། མིང་ལ་
དོན་མི་སྟོན་པ་དཀོན་པས་སོ། །

ཡིགའི་རྒྱ་གང་ལས་བྱུང་ཞེ་ན། གནས་དང་། བྱེད་པ་དང་། རྒྱུང་
དང་། རྣམ་པར་རྟོག་པ་འམ་རྣམ་པར་ཤེས་པ་བཞི་ལས་བྱུང་ངོ། ། དེ་དག་གིས་
རྒྱ་ཅི་ལྟར་བྱེད་ཅེ་ན། གནས་ནི་གཞིའི་རྒྱ་སྟེ། དེ་ལ་བྱའི་ཁོག་པ་ལྟ་བུའོ། །
བྱེད་པ་ནི་ཡིགའི་འབྲེན་པར་བྱེད་པའི་རྒྱ་སྟེ། དེ་ལ་བྱའི་ཆེ་ལྟ་བུའོ། ། རྒྱུང་ནི་
སྦྱོང་པར་བྱེད་པའི་རྒྱ་སྟེ། དེ་ལ་བྱ་སྦྱོང་པའི་ལག་པ་ལྟ་བུའོ། ། རྣམ་རྟོག་དང་
རྣམ་ཤེས་ནི་སྤྱལ་བར་བྱེད་པའི་ཙམ་བའི་རྒྱ་སྟེ། དེ་ལ་བྱ་འཕྲོལ་བར་བྱེད་པའི་སྤྱེས་
བུ་ལྟ་བུའོ། ། རྒྱ་དེ་དག་ལས་ཡིགའི་ཅི་ལྟར་བྱུང་ཞེ་ན། དང་པོར་ཡིགའི་རྣམ་
པར་རྟོག་ཅིང་ཡིགའི་རྣམ་པར་ཤར་བའི་རྟོག་པ་སྤྱེ་ཞིང་། དེ་སྤྱེས་པ་ན་ཡིགའི་
བརྗོད་པར་འདོད་པའི་ཀྱན་སྦྱོང་སྤྱེ་ཞིང་། ཀྱན་སྦྱོང་དེས་བསྐྱལ་བ་ན། བང་གི་

ཆུང་གཤམ་ཉེ་ཆུང་དེས་གནས་དང་བྱེད་པ་དང་ཚུལ་བ་རྣམས་བསྐྱེད་དེ་དབྱུགས་
 དབྱུང་བ་དང་ཉེ་ཆུང་ཅིག་ཏུ་སྒྲིབ་རྣམས་ལྟར་ཡིག་སྐོམ་མེད་རྣམས་ལ་སྐྱེ་བར་འགྱུར་
 ཏེ། ཡིག་ནི་སྒྲིབ་གཞིར་བྱས་པ་ལ་གནས་རྣམས་སྤྱི་ཕྱི་སྐོམ་སྐྱེད་པ་ལས་བྱུང་
 བའི་རྣམས་ལྟར་ཅམ་ཡིན་པས་སོ། ། དཔེར་ན་གཞི་ཤིང་ག་ཅིག་ལྷ་བཟོ་བའི་འདྲ་
 བྱེད་ཀྱི་དབང་གིས་རྒྱུ་མཐོང་དང་གྲུ་བཞི་ལ་སྐོམ་སྐྱེད་པའི་རྣམས་ལྟར་སྐྱེ་ཆོག་སྐྱེད་
 བ་བཞིན་དུ། གཞི་སྒྲིབ་གཞི་ཉིད་ཀྱང་གནས་དང་བྱེད་པའི་ཁྱད་པར་ལས་ཡིག་
 སྐྱེ་ཆོག་སྐྱེད་པར་འགྱུར་རོ། ། གནས་ནི་བརྒྱུད་དེ། ཁྱེད་པ་དང་། མཁྱིལ་པ་དང་།
 ཀླན་དང་། རྩེ་དང་། རྩ་དང་། སྤྱི་བོ་དང་། སོ་དང་། མཆུ་རྣམས་སོ། །
 གནས་དེ་རྣམས་ཀྱང་གཉིས་སྤྱི་འདྲ་ཉེ། འོག་པའི་གནས་དང་། ཡངས་པའི་
 གནས་སོ། ། དེ་ལ་འོག་པའི་གནས་ནི། མཁྱིལ་པ་དང་། རྩ་དང་། སྤྱི་བོ་
 རྒྱུ་མཐོང་པའི་སྐྱབས་གསུམ་སོ། ། ཡངས་པའི་གནས་ནི། ཁྱེད་པ་དང་། ཀླན་དང་།
 རྩེ་དང་། སོ་དང་། མཆུ་ལཱོ། ། བྱེད་པ་ནི་རྩེ་དང་ཀླན་གཉིས་གཙོ་བོ་ཡིན་
 བེང་། དེ་དག་གནས་རྣམས་སྤྱི་ཕྱི་པའི་དབང་གིས་བྱེད་པ་དབྱུག་བྱེད་དེ། ཕྱད་
 པ་དང་། ཅུང་ཟད་ཕྱད་པ་དང་། བཅུ་མ་པ་དང་། བྱེ་བ་དང་། འོག་པ་དང་།
 ཡངས་པར་བྱས་པའོ། ། ཚུལ་བ་ནི། ཆུང་དང་རྣམས་ཉོག་སྐོམ་སོ། ། གནས་
 དེ་དག་ལས་ཡིག་འབྱུང་བའི་ཚུལ་འོག་ཏུ་བརྒྱུད་པར་བྱའོ། །

གཉིས་པ། རྒྱ་གར་འབགས་ཡུལ་གྱི་ཡི་གེ་བཤད་པར་བྱ་བ་ལ།
 རྒྱ་གར་གྱི་ཡི་གེ་ལ་ཡུལ་གྱི་ཡི་གཉིས་ཡོད་ཅིང་། ཡུལ་ནི་ཡ་ཐོང་ཉེ་དབྱུང་ས་ཡིག་
 དང་། གྲུ་ཡི་ནི་ཀ་ཐོང་ཉེ་གསལ་བྱེད་ཀྱི་ཡི་གེ་འོ། ། དབྱུང་ས་དེ་ལ་གྲངས་བཅུ་
 རྒྱ་ཏུ་བགྲངས་ཀྱང་། མཁས་པ་ལ་ལས་ཡི་དང་ཨུཾ་གཉིས་ཕྱི་ནས་བཅུ་བཞིར་

[illegible]

གསུམ་པ་ཁོད་གངས་ཅན་གྱི་ཡི་གེ་བཟད་པར་བྱ་བ་ལ། ཁོད་ཡིག་
མཛད་པ་ལོ་དང་། དེས་རི་རྩལ་མཛད་ཚུལ་དང་། དེས་མཛད་པའི་ཁོད་ཡིག་
དངོས་ཀྱི་རྒྱུ་གཞུག་དང་གསུམ་མོ། །

དང་པོ་མཇུག་པོ་ནི། བོད་ཡུལ་དུ་ཆོས་གྱུར་གྲོང་བཅོན་གླམ་པོ་ཡན་

མང་ལ་ཡིག་མེད་ཅིང་། ཆོས་རྒྱལ་དེ་ནི་དབྱི་རྒྱུ་སྤྱུ། ཐོན་མི་སྣོན་པ་ཞེས་བྱ་བ་
ལ། རྒྱལ་པོས་ཐུག་རྟེན་ལ་གསེར་སྤང་མང་པོ་བསྐྱར་ཏེ་རྒྱ་གར་དུ་བཟངས་པས།
ཐིན་ལེན་ཏེ་གཙུག་ལག་ཁང་དུ་བཟམ་ཟེའི་བྱིན་ལ་སོགས་པའི་ཞབས་ལ་གཏུགས་
ཏེ་སྤངས་པའི་ཡོན་ཏན་མཐར་ཐུན་པར་མཛད་དེ། སྤར་བོད་དུ་ཕྱོད་ནས་རྒྱ་
གར་གྱི་ལ་རྩའི་ཡིག་ལ་དཔེ་བྱས་ནས། བོད་ཡིག་ལ་དབྱངས་བཞི་དང་གསལ་
བྱེད་སྤྲུམ་ཚུར་གཏན་ལ་ཕབ་ཅིང་། ཡིག་སྐྱེལ་དེ་ལ་བརྟེན་ནས་ལོ་པ་ཏ་དུ་མས་རྒྱ་
གར་ནག་ལི་དང་ཁ་ཆེ་བལ་ཡུལ་ནས་བཀའ་བསྟན་མང་པོ་བཟང་ལ་སྒྲ་ཆོགས་པས་
བསྐྱར་རྟོ། ། ཆོས་རྒྱལ་རལ་པ་ཅན་གྱི་རྒྱུ། སྐྱ་ཅོག་ཁང་སོགས་མཁས་པ་མང་
པོས་རྒྱལ་པོའི་བཀའ་བསྐྱེལ་བ་བཞིན་སྐད་གསར་བཅད་གྱི་གཏན་ལ་ཕབ་པར་
གྲགས་སོ། ། རྒྱ་གག་ལ་དེའི་གོང་ནས་ཀྱང་ཡིག་དང་སངས་རྒྱས་གྱི་བསྟན་པ་
ཡོད་ལ། བོད་དང་སོག་པོའི་ཡུལ་དུ་བསྟན་པ་དར་བའི་ཙ་བཞི། རྫོག་དཔོན་
ཐོན་མི་སྣོན་པ་བཅོས་པའི་ཡིག་སྤྲུམ་ཚུ་འདིའི་བྱིན་ཁོན་ཡིན་པས་སློབ་སྦྱོར་དང་
ལུན་པ་ན་མས་གྱིས་ཡིག་སྐྱེལ་མི་ཉམས་པའི་ཐབས་ལ་ཐིན་ཏུ་འབད་པར་རིགས་
སོ། །

གཉིས་པ། བོད་ཡིག་ཇི་ལྟར་མཇུག་པའི་ཚུལ་ལ་ཡང་གསུམ་སྟེ།
 རྒྱ་ཡིག་ལ་ཐོབ་སྒྲུབ་བྱེད་ཚུལ་དང་། ཡིག་འགའ་གསར་དུ་བཅུག་པའི་དགོས་པ་
 དང་། ཡིག་དེ་རྙེད་པའི་རྒྱུ་དང་གསུམ་མོ། ། དང་པོ་ནི། དབྱངས་ལ་དབྱི་
 བཞེ་གཉིས་དང་། གསལ་བྱེད་ལ་དབྱི་བསྒྲུབ་གཉིས་བྱས་ཏེ། བོད་ཡིག་
 དབྱངས་བཞི་དང་། གསལ་བྱེད་སྟུང་ཕུར་མཇུག་དོ། ། དེ་ལ་ཡང་ལྷ་ལྷོ་
 ལྷ་རི་རྩི་ལི་ལྷོ་ལོ་ལོ་ལུང་སྟེ་བཅུ་གཅིག་ བོད་ཡིག་ལ་རིང་བྱུང་སྐབས་ཀྱི་བ

[illegible]

ནམས་སྒྲུབ་བྱས་པས་ཅི་ཆ་ཟེར་བའི་ཐུན་མེད་ཀྱི་སྒྲིབ་ཆ་མེད་དུ་སྤང་། དེ་
 བས་སྒྲུབ་དཔོན་གྱིས་མེ་དཔེ་སྒྲིབ་ལ་དབྱུང་པས། ཞང་ཞུང་ནས་འོངས་ཞེས་
 པའི་ཆོག་ཟུར་ལས་ཞུགས་ཆེད། ཟེའོར་ཞེས་པའི་ཆོག་ཟུར་ལས་ཟུགས་དང་འ་
 ཡིག་གཉིས་ཆེད། ར་ཉོ་རུ་འགྲོ་ཞེས་པའི་ཆོག་ཟུར་ལས་ར་ཡིག་ཆེད། ཅི་ཆ་ཞེས་
 པའི་ཆོག་ཟུར་ལས་ཅ་ཡིག་དང་ཆ་ཡིག་གཉིས་ཆེད་ནས་རྒྱ་གར་ན་མེད་པའི་ཡིག་
 རྒྱལ་བསྟན་པར་མཛད་དོ། ། དེ་ལྟ་བུ་ཡིག་སྒྲིབ་ཐོག་མར་ཕྱེ་བ་དེ་ནས་བརྒྱུད་ཆེ།
 ག་ཤོད་གཉིས་ཀྱི་བར་དུ་དར་རྒྱས་སུ་བྱུང་བ་དེ་ལ་སྤྲ་དར་ཞེས་བྱ་ཞིང་། དེ་ནས་
 རྒྱལ་པོ་སྤང་དར་མས་བསྟན་པ་བསྟུབས་ཆེས་སུ། མཁན་པོ་སྒྲོག་ཉལ་བྱི་བྱ་བས།
 རྒྱ་མའི་ཡིག་རིགས་ལ་བརྟག་ཆེ་ག་ཤོད་གཉིས་ཀྱི་ལུགས་སུ་བྲིས་ཀྱང་ཇི་བཞིན་མ་
 བྱུང་བར་བརྟེན། པར་སར་ཞེས་བྱ་བའི་ཡིག་དར་བ་དེ་ལ་བར་དར་ཞེས་བྱ་ཞིང་།
 དེའི་རྒྱུ་ལྟ་ཆེན་ཤེས་རབ་དབང་ལྷན་མན་དུ་དར་བ་དེ་ལ་ཕྱི་དར་ཞེས་
 བྱའོ། ། དེ་ལྟར་བོད་དུ་དར་རྒྱུ་བ་ཅི་རིགས་པ་བྱུང་ནའང་། ཀུན་གཟིགས་ལྷ་པ་
 ཆེན་པོས་བསྟན་པ་རིན་པོ་ཆེ་ལ་བཀྱར་ཆེ་རྒྱ་ཆེར་མཛད་པའི་དྲིན་ལས་ཐ་ན་ཡི་
 གའི་ཐིག་ཚ་སོགས་ཀྱང་གནས་པའི་རྒྱན་ལས། ཡོས་ལོད་ཅུང་ཀར་དུ་བསྟན་པ་
 དར་སྐབས་སུ། བོད་ཀྱི་ཐིག་ཚ་ལས་དཔེ་སྤངས་ཏེ་ཡིག་དབུ་ཅན་ཆད་ལྷན་
 བསྟུབ་སྤང་གཅིག་དང་། དེའི་རྒྱུ་ལྟ་ཆེན་ཤེས་རབ་དབང་ལྷན་མན་ལ་བསྟན་པ་
 རྒྱ་ཆེས་བྱའི་མིང་དང་དོན་མཐུན་པའི་རྒྱུ་ཆེན་དམ་པ་དཀོན་མཆོག་འཇིགས་
 མེད་དབང་པོའི་ཐུགས་རྒྱུད་འཕྲུལ་ལས། བོད་ཀྱི་རྒྱུ་ལྟ་ཆེན་ཐོག་མར་ཡིག་ལེན་
 ལྟར་བསྟུབ་པའི་དབུ་མེད་ཀྱི་བྲིས་ལ། མདོ་སྤང་སྤྲ་བར་བཀྱ་ཤེས་འབྱེད་བྱ་བའི་
 ཆོས་རྒྱུར་ཡོད་སྤང་གཉིས་པ་གཅིག་དང་། འདི་གཉིས་མ་གཏོགས་དེང་སང་།

ཁམས་གཞན་དང་སྡེ་དགེའི་ཚུགས་ན་ཅུང་ཡོད་ལས་ཆེ། དེ་ལས་གཞན་པའི་ཨ་
མདོ་དང་སོག་ཡུལ་ཚུགས་སུ་ཡི་གེ་ལྟ་ཞོག་སྒྲ་སྒྲན་ངག་སྡེ་བ་སྒྲིབ་སུམ་ཉགས་
སོགས་ལ་ཅི་ཡང་མི་སྒྲུལ་པར་བཏང་སྒྲུལ་སུ་བཞག་པ་འདི་བཟང་ཉགས་མ་ཡིན་
ཏེ། རྒྱལ་དབང་བརྒྱད་པའི་ཡོངས་འཛིན་རིན་པོ་ཆེ་ཡེ་ཤེས་རྒྱལ་མཆོན་དཔལ་
བཟང་པོའི་ཞལ་ཐུགས། གང་དུ་བསྒྲན་པ་དར་བ་དེ་ན་ཡི་གེ་ཤིན་ཏུ་དག་པ་བྱུང་
ཞིང་བསྒྲན་པ་འཕང་དམའ་རུ་སོང་བ་ན་ཡི་གེ་ཡང་ཅལ་ཅལ་དུ་འགོ་བཡིན་ཞེས་
གསུང་ཆོས་ཀྱི་སྐབས་ཁྲོམ་བཤད་དུ་བསྐྱལ་གྱིན་འདུག་པ་དག་གིས་དངོས་སུ་སྒོས་
སོ། ། སྒྲས་པ། མང་དུ་སྒོས་ཀྱང་འཆད་ལ་མི་མཁུ་ན། ། སྒྲན་གྱིས་དཔལ་
བའི་སྒྲན་པ་མཁུ་པ་བཞིན། ། ཚྱོད་ལ་མཁུ་པ་ཚྱོད་ལ་མི་ཤེས་ན། ། ལྷེ་
བརྒྱ་སྒྲུལ་ནས་སྒྲས་ཀྱང་སྒྲགས་པ་ཡིན། ། ཚྱོད་པ་ལེགས་ཀྱང་སྒྲག་བྱི་མི་འགྱུར་
ན། ། དཔའ་ཚལ་ཆེ་བའི་དཔའ་པོ་ལག་རྒྱུམ་འདྲ། ། ཚྱོད་ཆོག་སུམ་ཉགས་ཅི་
བཞིན་མ་བྱུང་ན། ། མཁུ་པ་ཤིན་ཏུ་ཁྲེལ་བས་བག་ཡོད་བྱ། ། ཡི་གེ་དག་ཀྱང་
སྒྲན་ངག་མི་ལྡན་ན། ། བྱད་མེད་མཛེས་པ་སྒྲན་མོར་རྒྱ་བ་བཞིན། ། མདོན་
བཟོད་གསར་རྩིང་བཟང་ཡིས་མ་སྒྲུང་ན། ། ཁྲོང་ཆོག་འདྲེས་པས་མཁུ་པས་
དོར་བྱར་འོས། ། དེ་ཕྱིར་རིག་གནས་རྒྱུང་བ་དག། རྒྱང་རིན་མེད་ཅེས་མ་དོར་
བར། ། ཀྱན་ལ་ཞིབ་ཏུ་རྒྱངས་བྱས་ན། ། ད་གཞོད་མཁུ་པའི་གྲལ་འགོ་
དབང་། ། ཞེས་པ་ནི་བར་སྐབས་ཀྱི་ཆོགས་བཅད་དོ། །

གསུམ་པ་བོད་ཡིག་དངོས་བཤད་པ་ལ་གསུམ་སྟེ། ཡི་གེ་དང་། ཡི་
གེ་ལས་བྱུང་བའི་མིང་དང་། མིང་ལས་བྱུང་བའི་ཆོག་བཤད་པ་དང་གསུམ་
མོ། །